

Brandschutz-Kabelverschraubungen · Fire protection cable glands



联系人: 卢有辉
电话: +852-3955 0525 (HK)
座机: +86 0755-2641 8956 (China)
手机: +852 9603 5397 (HK)
手机: +86 150 0022 5131 (China)
传真: +86 0755-8696 2729 (China)
邮箱: jerry@cfs-autos.com
网址: <http://www.cfs-autos.com>



HKCFS Co., LTD.
创富世 (香港) 有限公司



Leuchtturm Automation Co., Ltd.
深圳市朝瑞自动化系统有限公司



PFLITSCH[®]

Kompetenz im Kabelmanagement · Competence in cable management

PFLITSCH erfüllt die Brand- schutznormen EN 45545-2 und 45545-3

*PFLITSCH complies with fire pro-
tection standards EN 45545-2 and
45545-3*

Getestet
Umfangreiche
Materialprüfungen bei
einem akkreditierten
Prüflabor ergaben
exzellente Werte:

Tested
*Extensive material
testing at an accredited
test laboratory showed
excellent results:*

Sauerstoffindex <i>Oxygen index</i>	> 32 % ✓
Rauchgasdichte D_s max. <i>Smoke density D_s max.</i>	300 ✓
Toxizität CIT max. <i>Toxicity CIT max.</i>	1,5 ✓

HL3 ERFÜLLT!
HL3 COMPLIANT!



1



Abb. 1 – Prüfergebnisse dokumentieren PFLITSCH-Sicherheit
Fig. 1 – Test findings substantiate PFLITSCH safety

Abb. 2 – UNI Mehrfach mit Brandschutz-Dichteinsatz
Fig. 2 – UNI Multiple with fire protection sealing insert

Komponenten dürfen Brände nicht fördern

Bei Kabelverschraubungen aus Metall betreffen die Brandschutz-Anforderung nur die Dichteinsätze, bei Kunststoff-Typen auch die Verschraubungskörper. In jedem Fall sind selbstverlöschende Materialien vorgeschrieben. Die von VDE, CSA und UL international zertifizierten PFLITSCH-Kabelverschraubungen unterliegen bereits seit Jahren normengerechten Prüfungen bezüglich des Brandverhaltens, getestet nach der sogenannten Glühdraht-Prüfung gemäß EN 60695-2-11.

Als führender Hersteller hochwertiger Kabelverschraubungen verfügt PFLITSCH über Produkte, die die Anforderungen der Brandschutznormen erfüllen. Das akkreditierte Prüflabor Currenta in Leverkusen hat die entsprechenden Materialien und Bauteile getestet.

Prüfergebnisse dokumentieren PFLITSCH-Sicherheit

Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Das neue PFLITSCH-Material T80s für die Dichteinsätze sowie das Polyamid des UNI FLANSCH™ erfüllen die höchsten Anforderungen HL3 der EN 45545-2 für den uneingeschränkten Einsatz in Zügen – ob auf freier Strecke, im Tunnel oder im Bahnhof. Entsprechend den Anforderungen wurde dabei der Nachweis über Sauerstoffindex > 32 %, Rauchgasdichte D_s max. 300 und Toxizität CIT max. 1,5 erbracht.

Ebenfalls geprüft wurden Dichteinsätze aus Silikon S55 für extreme Einsatztemperaturen von -55 °C bis +180 °C – die also bedenkenlos einsetzbar sind, auch unter extremen Klimabedingungen.

Prüfanforderung Test requirements

Abkürzung der Anforderung (verwendet für) Short name of requirement set (used for)	Bezugnehmendes Prüfverfahren Test method reference	Einheit Parameter unit	Max. oder Min. Max. or min.	HL1	HL2	HL3	PFLITSCH
	EN ISO 4589-2	Sauerstoffgehalt % Oxygen content %	Minimum	28	28	32	> 32
R22 (Innenbereich)	EN ISO 5659-2	D_s max. dimensionslos D_s max. dimensionsless	Maximum	600	300	150	≤ 150
	NF X 70-100-1	CIT _{NLP} dimensionslos CIT _{NLP} dimensionsless	Maximum	1,2	0,9	0,75	≤ 0,75
	EN ISO 4589-2:01	Sauerstoffgehalt % Oxygen content %	Minimum	28	28	32	> 32
R23 (Außenbereich)	EN ISO 5659-2	D_s max. dimensionslos D_s max. dimensionsless	Maximum	-	600	300	≤ 300
	NF X 70-100-1	CIT _{NLP} dimensionslos CIT _{NLP} dimensionsless	Maximum	-	1,8	1,5	≤ 1,5

Components must not further the spread of fire

With metal cable glands, these fire protection requirements affect only the sealing inserts; with plastic cable glands, the requirements also affect the gland body. In every case, the use of self-extinguishing materials is mandatory. PFLITSCH cable glands certified internationally by VDE, CSA and UL have been subjected to the tests specified in the standards for fire behaviour and the glow wire test in accordance with EN 60695-2-11 for years.

As a leading manufacturer of high-quality cable glands, PFLITSCH supplies products that fulfil the requirements of the fire protection standards. The accredited test laboratory Currenta in Leverkusen has tested the relevant materials and components.

Test findings substantiate PFLITSCH safety

The results speak for themselves: The new PFLITSCH material T80s for sealing inserts as well as the polyamid of the UNI Flange® meet the highest requirements, hazard level HL3, of the new EU standard for unrestricted use in trains – whether on open lengths of track, in tunnels or in stations. In accordance with the requirements, the results show oxygen index > 32 %, smoke density D_s max. 300 and toxicity CIT max. 1.5.

Sealing inserts manufactured from silicone S55 were also tested for extreme temperature applications in the range -55 °C to +180 °C – they can be used without a second thought, also in extreme temperature conditions.



Abb. 1 – PFLITSCH erfüllt die Brandschutznormen EN 45545-2 und 45545-3
Fig. 1 – PFLITSCH complies with fire protection standards EN 45545-2 and 45545-3

Spezielle PFLITSCH-Kabelverschraubungen für Züge

Particular PFLITSCH cable glands for railways



Abb. 1 – 20 Minuten
Fig. 1 – 20 minutes

Abb. 2 – 30 Minuten
Fig. 2 – 30 minutes

Abb. 3 – 36,2 Minuten
Fig. 3 – 36,2 minutes

PFLITSCH-Kabelverschraubungen sorgen für sicheren „Raumabschluss“

Bei der Feuerwiderstandsprüfung „Raumabschluss“ wurden komplette UNI Dicht®- und blueglobe®-Kabelverschraubungen in den Größen M16 bis M40 sowie Blindstopfen geprüft. Kundenprüfungen in einem Großbrandversuch haben gezeigt, dass auch PFLITSCH-Kabelverschraubungen mit Mehrfach- oder geschlitzten Dichteinsätzen die Anforderungen erfüllen. Im Test wurde die hohe Feuerwiderstandsklasse E30 erreicht. Die Kabelverschraubungen halten also 30 Minuten lang dicht. Die EN 45545-3 fordert nur 15 Minuten (E15).

Seit September 2014 erfüllen auch die geteilten Kabelverschraubungssysteme UNI FLANSCH™, UNI FLANSCH™ HD und UNI Split Gland® mit den bewährten Brandschutz-Dichteinsätzen die Feuerwiderstandsprüfung bis zu E30 nach EN 45545-3. Somit können auch konfektionierte Kabel in diesem Bereich eingesetzt werden.

Bauteile für die Schienenverkehrstechnik

Die in diesem Prospekt aufgeführten Artikel sind lediglich eine Auswahl aus unserem Gesamtprogramm. Ist der von Ihnen benötigte Artikel nicht in diesem Prospekt enthalten? Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren!

Technische Details zu den hier aufgeführten Artikeln finden Sie im Hauptkatalog Kabelverschraubungen.

Raumabschluss-DIN-EN-1363-1

Integrity test in accordance with DIN EN 1363-1

Kabelverschraubungssystem Cable gland system		Ergebnis Result	Gefordert Required
UNI FLANSCH™ UNI Flange®	PA/T80s	E30 (Wand, E20 (Decke) E30 (wall), E20 (ceiling))	E15
UNI FLANSCH™ HD UNI Flange® HD	Zn/T80s	E15 (Wand), E20 (Decke) E15 (wall), E20 (ceiling))	
UNI Split Gland® UNI Split Gland®	PC/T80s	E10 (Wand), E30 (Decke) E10 (wall), E30 (ceiling))	
UNI Dicht® M16-M40 UNI Dicht® M16-M40	Ms vern./T80s brass nickel plated/T80s	E30 (Wand + Decke) E30 (wall + ceiling)	
UNI Dicht® M16-M40 UNI Dicht® M16-M40	Ms vern./S55 brass nickel plated/S55	E30 (Wand + Decke) E30 (wall + ceiling)	
blueglobe® M16-M40 blueglobe® M16-M40	Ms vern./T80s brass nickel plated/T80s	E30 (Wand + Decke) E30 (wall + ceiling)	

PFLITSCH cable glands provide a safe and reliable level of „integrity“

Sizes M16 to M40 of the whole UNI Dicht® and blueglobe® ranges of cable glands and blank plugs were fire-resistance tested for their „integrity“ characteristic. Full-scale fire testing carried out on behalf of the customer has shown that PFLITSCH cable glands with multiple cable or slit sealing inserts also fulfil the requirements. In the test they achieved the high fire-resistance class E30, retaining their seal over a 30-minute period of test. EN 45545-2 requires only 15 minutes (E15).

Since September 2014 as well the splittable cable gland systems UNI Flange®, UNI Flange® HD and UNI Split Gland® in combination with the proven fire protection sealing inserts achieved the fire-resistance class up to E30 in accordance with EN 45545-3. Therefore even preassembled cables can be used in this part.

Components for rolling stock technology

The articles listed in this brochure are only a selection from our complete range. Is an article you require not contained in this brochure? If so, please do not hesitate to contact us.

You find technical details to the articles listed here in the main catalogue cable glands.

UNI Dicht® Brandschutz-Kabelverschraubungen

UNI Dicht® fire protection cable glands



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

Messing vernickelt
Metrisches Anschlussgewinde EN 60423
Schutzart IP 68 bis 10 bar

Brass nickel plated
Metric connection thread EN 60423
Type of protection IP 68 up to 10 bar

Die hier aufgeführten Artikel sind nur eine Auswahl aus unserem Gesamtprogramm. Weitere Ausführungen auf Anfrage.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request.

Werkstoff Verschraubungskörper Material gland body	Ausführung/Farbe Version/colour	Bestellschlüssel Art. No. Supplement	Werkstoff Dichteinsatz Material sealing insert	Farbe Colour	Bestellschlüssel Art. No. Supplement	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
Messing Brass	vernickelt nickel plated	d	T80s	schwarz black	B	-40 °C / +80 °C
Messing Brass	vernickelt nickel plated	d	S55	schwarz black	Bi	-55 °C / +180 °C
VA 1.4305 AISI 303	blank	st	T80s	schwarz black	B	-40 °C / +80 °C
VA 1.4305 AISI 303	blank	st	S55	schwarz black	Bi	-55 °C / +180 °C

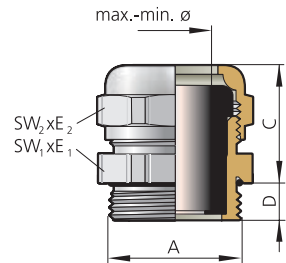


Abb. 3
Fig. 3

Anschlussgewinde/ -länge Art.-Nr. Connection thread/length Art. No.		Dichtbereich Sealing range			
A	D mm	Messing/Brass VA 1.4305/AISI 303	max./min. ø mm		
M12x1,5	5,0	= d B = T80s 21249	7	6,5 – 4,0	50
		= st Bi = S55 21250	9	9,5 – 6,5	50
M16x1,5	6,0	21650	7	6,5 – 4,0	50
			8	8,0 – 5,0	50
			9	9,5 – 6,5	50
M20x1,5	6,5	22052	7	6,5 – 4,0	50
			8	8,0 – 5,0	50
			9	9,5 – 6,5	50
			11	10,5 – 7,0	50
			13	13,0 – 9,0	50
			16	15,5 – 11,5	50
M25x1,5	7,5	22553	7	6,5 – 4,0	50
			8	8,0 – 5,0	50
			9	9,5 – 6,5	50
			11	10,5 – 7,0	50
			13	13,0 – 9,0	50
			16	15,5 – 11,5	50
			18	18,0 – 14,0	25
20	20,5 – 17,0	25			
M32x1,5	8,0	23254	11	10,5 – 7,0	25
			13	13,0 – 9,0	25
			16	15,5 – 11,5	25
			18	18,0 – 14,0	25
			20	20,5 – 17,0	25
M40x1,5	8,0	24055	16	15,5 – 11,5	10
			18	18,0 – 14,0	10
			20	20,5 – 17,0	10
			25	25,0 – 20,0	10
			28	28,0 – 24,0	10
M50x1,5	10,0	25056	32	32,0 – 27,0	5
			34	34,0 – 29,0	5
			36	36,0 – 32,0	5
M63x1,5	10,0	26358	44	44,0 – 39,0	5

Gewinde-Varianten: Standard Maß D = Art.-Nr. 22052...
15 mm Länge = Art.-Nr. 82052...
Thread variants: Standard length D = Art.-No. 22052...
15 mm length = Art.-No. 82052...

UNI Mehrfach Brandschutz-Kabelverschraubungen

UNI Multiple fire protection cable glands

CE RoHS



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

Messing vernickelt, Edelstahl 1.4305
Metrisches Gewinde EN 60423
Schutzart IP 65
Schutzart IP 68 bis 10 bar, wenn Kabel-Ø = Loch-Ø

Brass nickel plated
 Metric thread EN 60423
 Type of protection IP 65
 Type of protection IP 68 up to 10 bar, reachable if cable Ø = hole Ø

i Die hier aufgeführten Artikel sind nur eine Auswahl aus unserem Gesamtprogramm. Weitere Ausführungen auf Anfrage.
 The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request.

Werkstoff Verschraubungskörper Material gland body	Ausführung/Farbe Version/colour	Bestellschlüssel Art. No. Supplement	Werkstoff Dichteinsatz Material sealing insert	Farbe Colour	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
Messing Brass	vernickelt nickel plated	d	T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C
VA 1.4305 AISI 303	blank blank	st	T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C

Anschlussgewinde Connection thread	Art.-Nr. Art. No.	Ausführung bitte ergänzen Indicate product details	
A	Messing/Brass	= d	
	VA 1.4305/AISI 303	= st	
M16x1,5	21652	Bm2x5	50
	21652	Bm2x6	50
	21652	Bm3x5,3	50
M20x1,5	22051	Bm2x2,3	50
	22052	Bm2x3	50
	22052	Bm2x6	50
	22052	Bm5x1,8	50
	22052	Bm9x1,8	50
	22053	Bm1x3/1x6/1x8	50
	22053	Bm1x5/1x9	50
	22053	Bm1x6/1x8	50
	22053	Bm2x6,5	50
	22053	Bm2x8	50
	22053	Bm5x5	50
M25x1,5	22553	Bm1x5	50
	22553	Bm1x6/1x9	50
	22553	Bm1x6/1x9,5	50
	22553	Bm2x3,2/2x6	50
	22553	Bm2x5	50
	22553	Bm2x6	50
	22553	Bm2x6/1x7	50
	22553	Bm2x6/1x8	50
	22553	Bm3x2/2x6	50
	22553	Bm3x6,5	50
	22553	Bm3x7	50
	22553	Bm4x6	50
	22554	Bm1x5,4/2x6,5	25
	22554	Bm2x7	25
	22554	Bm4x6,5	25
22554	Bm4x7,5	25	
22554	Bm6x5,5	25	
22554	Bm7x4	25	
M32x1,5	23254	Bm1x6/2x7/1x9	25
	23254	Bm1x7/1x8,5	25


Fortsetzung auf der nächsten Seite
 Continued on next page


46200 | IT01920

UNI Mehrfach Brandschutz-Kabelverschraubungen

UNI Multiple fire protection cable glands

Fortsetzung von vorheriger Seite
Continued from previous page

Anschlussgewinde Art.-Nr.		Ausführung bitte ergänzen			
Connection thread Art. No.		Indicate product details			
A	Messing/Brass VA 1.4305/AISI 303	= d = st			
M32x1,5	23254	Bm2x5/1x6/2x7,5	25		
	23254	Bm2x9	25		
	23254	Bm3x7	25		
	23254	Bm3x9	25		
	23254	Bm4x6,5	25		
	23254	Bm5x6	25		
	23254	Bm6x5,5	25		
	23254	Bm6x6,5	25		
	23254	Bm8x5,5	25		
	23255	Bm4x8	10		
	M40x1,5	24055	Bm1x5,5/6x7		10
		24055	Bm1x6/1x7,5/2x8,5		10
24055		Bm1x6/2x6,5/2x8	10		
24055		Bm1x6/2x9	10		
24055		Bm1x7/1x9/1x11	10		
24055		Bm1x7/2x8/2x10	10		
24055		Bm1x7/2x8,5	10		
24055		Bm1x7/3x9	10		
24055		Bm1x7,5/1x8,5/2x13	10		
24055		Bm1x9,5/2x13,5	10		
24055		Bm1x12/1x13	10		
24055		Bm2x6/1x7,5/2x8,5	10		
24055		Bm2x7/1x10,5/1x11	10		
24055		Bm2x8/2x11,5	10		
24055		Bm2x9	10		
24055		Bm2x10	10		
24055		Bm2x11	10		
24055		Bm2x13	10		
24055		Bm3x6/4x7	10		
24055		Bm3x7	10		
24055		Bm3x7/3x8	10		
24055		Bm3x8/1x9,5	10		
24055		Bm3x11	10		
24055		Bm3x12	10		
24055		Bm4x5,5	10		
24055		Bm4x6/3x8,5	10		
24055		Bm4x6,5	10		
24055		Bm4x6,5/1x7/2x8,5	10		
24055		Bm4x6,5/2x8,5	10		

Anschlussgewinde Art.-Nr.		Ausführung bitte ergänzen		
Connection thread Art. No.		Indicate product details		
A	Messing/Brass VA 1.4305/AISI 303	= d = st		
M40x1,5	24055	Bm4x6,5/4x6,5SB	10	
	24055	Bm4x7/4x8	10	
	24055	Bm4x8	10	
	24055	Bm4x8/2x9	10	
	24055	Bm4x9	10	
	24055	Bm4x10	10	
	24055	Bm4x11	10	
	24055	Bm5x8,5	10	
	24055	Bm6x6	10	
	24055	Bm6x8	10	
	24055	Bm7x6/1x11	10	
	24055	Bm7x7	10	
	24055	Bm7x8	10	
	24055	Bm8x6,5	25	
	24055	Bm10x6	10	
	24056	Bm1x10/3x11,5	10	
	24056	Bm2x14	10	
	24056	Bm2x15	10	
M50x1,5	25056	Bm1x13/1x19	5	
	25056	Bm2x7,2/1x10,2	5	
	25056	Bm2x8/3x10	5	
	25056	Bm2x10,2	5	
	25056	Bm2x15	5	
	25056	Bm3x6,7/5x8/1x11	5	
	25056	Bm3x7/1x8/4x10,5	5	
	25056	Bm3x14,5	5	
	25056	Bm4x10,2	5	
	25056	Bm4x11/1x13	5	
	25056	Bm5x11,5	5	
	25056	Bm6x10	5	
M63x1,5	26358	Bm8x11	5	
	25056	Bm8x9	5	
	25056	Bm11x8	5	
	25057	Bm1x7,5/3x11/1x13	5	
	25057	Bm1x8/1x9/2x12,5/2x13,7	5	
	25057	Bm1x9/1x10,5/3x12,5/1x13,6	5	

i Gewinde-Varianten: Standard Maß D = Art.-Nr. 22052...
15 mm Länge = Art.-Nr. 82052...
Thread variants: Standard length D = Art.-No. 22052...
15 mm length = Art.-No. 82052...

46200 | IT101920

blueglobe® – Brandschutz-Kabelverschraubungen

blueglobe® – fire protection cable glands



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

Messing vernickelt
Metrisches Gewinde EN 60423
Schutzart IP 68 bis 15 bar
Grundlage für technische Angaben: EN 50262

Brass nickel plated
Metric thread EN 60423
Type of protection IP 68 up to 15 bar
Base for technical data: EN 50262

i Die hier aufgeführten Artikel sind nur eine Auswahl aus unserem Gesamtprogramm. Weitere Ausführungen auf Anfrage.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request.

Werkstoff Verschraubungskörper Material gland body	Ausführung/Farbe Version/colour	Werkstoff Dichteinsatz Material sealing insert	Farbe Colour	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
Messing Brass	vernickelt nickel plated	T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C

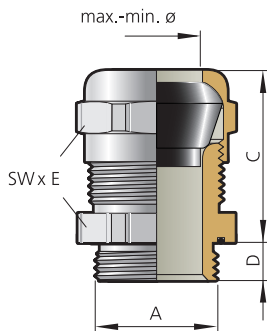


Abb. 3
Fig. 3

Anschlussgewinde/ -länge Connection thread/length		Art.-Nr. Art. No.	Dichtbereich Sealing range	Dichtbereich ohne Inlet Sealing range without inlet	Dichtbereich mit Inlet Sealing range with inlet	Bauhöhe Mounting height C	Schlüssel- weite Spanner width SW x E
A	D mm		max./min. ø mm	max./min. ø mm	max./min. ø mm	mm	mm
M12x1,5	5,0	bg 212Bms	8,0 – 2,0	8,0 – 5,0	5,0 – 2,0	20,8	17x18,9 50
M16x1,5	6,0	bg 216Bms	11,0 – 4,0	11,0 – 7,0	7,0 – 4,0	25,0	20x22,2 50
M20x1,5	6,5	bg 220Bms	14,0 – 5,0	14,0 – 9,0	9,0 – 5,0	29,5	24x26,5 50
M25x1,5	7,5	bg 225Bms	20,0 – 11,0	20,0 – 16,0	16,0 – 11,0	29,5	30x33 50
M32x1,5	8,0	bg 232Bms	25,0 – 15,0	25,0 – 20,0	20,0 – 15,0	32,0	36x39,5 25
M40x1,5	8,0	bg 240Bms	32,0 – 20,0	32,0 – 26,0	26,0 – 20,0	35,0	45x48 10
M63x1,5	10,0	bg 263Bms	54,0 – 41,0	54,0 – 46,0	46,0 – 41,0	40,0	68x72 5

Anschlussgewinde/ -länge Connection thread/length		Art.-Nr. Art. No.	Dichtbereich Sealing range	Dichtbereich ohne Inlet Sealing range without inlet	Dichtbereich mit Inlet Sealing range with inlet	Bauhöhe Mounting height C	Schlüssel- weite Spanner width SW x E
A	D mm		max./min. ø mm	max./min. ø mm	max./min. ø mm	mm	mm
M16x1,5	15,0	bg 816Bms	11,0 – 4,0	11,0 – 7,0	7,0 – 4,0	25,0	20x22,2 50
M20x1,5	15,0	bg 820Bms	14,0 – 5,0	14,0 – 9,0	9,0 – 5,0	29,0	24x26,5 50
M25x1,5	15,0	bg 825Bms	20,0 – 11,0	20,0 – 16,0	16,0 – 11,0	29,5	30x33 50
M32x1,5	15,0	bg 832Bms	25,0 – 15,0	25,0 – 20,0	20,0 – 15,0	32,0	36x39,5 25

i **Edelstahl auf Anfrage**
Stainless steel on request

i **Dichteinsatz aus Silikon S55 auf Anfrage**
Sealing insert made of silicone S55 on request

466700 | TT00200

468000 | TT00200

UNI EMV Dicht – Brandschutz-Kabelverschraubungen

UNI EMC Dicht – fire protection cable glands



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

Messing vernickelt
Metrisches Anschlussgewinde EN 60423
Schutzart IP 68 bis 10 bar

Brass nickel plated
Metric connection thread EN 60423
Type of protection IP 68 up to 10 bar

i Die hier aufgeführten Artikel sind nur eine Auswahl aus unserem Gesamtprogramm. Weitere Ausführungen auf Anfrage.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request.

Werkstoff Verschraubungskörper Material gland body	Ausführung/Farbe Version/colour	Werkstoff Dichteinsatz Material sealing insert	Farbe Colour	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
Messing Brass	vernickelt nickel plated	T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C

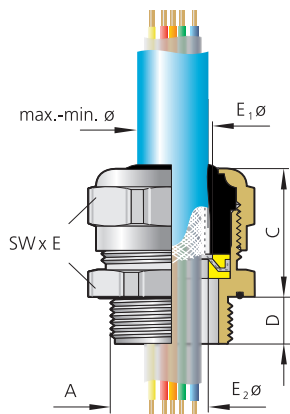


Abb. 3
Fig. 3

Anschlussgewinde/-länge Connection thread/length		Art.-Nr. Art. No.	Dichtbereich Sealing range max./min. ø mm	Bauhöhe Mounting height C mm	Schlüsselweite Spanner width SW x E mm	50
A	D mm					
M16x1,5	10,0	21622B0901	9,0 – 6,5	31,0	24x26,7	50
M20x1,5	10,0	22022B0901	9,0 – 6,5	31,0	24x26,7	50
M25x1,5	11,0	22528B1406	14,0 – 10,0	32,0	30x33,5	25
M32x1,5	13,0	23238B2312	23,0 – 19,0	39,0	40x43,5	10
M40x1,5	14,0	24048B3215	32,0 – 29,0	45,0	50x54	5
M50x1,5	15,0	25058B4117	41,0 – 37,0	50,0	60x65	5

i Dichteinsatz aus Silikon S55 auf Anfrage
Sealing insert made of silicone S55 on request

47000 | IT 03.200

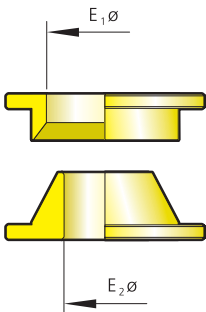


Abb. 4
Fig. 4

blueglobe TRI® – Brandschutz-Kabelverschraubungen

blueglobe TRI® – fire protection cable glands

CE RoHS



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

Messing vernickelt
Metrisches Gewinde EN 60423
Schutzart IP 68 bis 15 bar
Grundlage für technische Angaben: EN 50262

Brass nickel plated
Metric thread EN 60423
Type of protection IP 68 up to 15 bar
Base for technical data: EN 50262

i Die hier aufgeführten Artikel sind nur eine Auswahl aus unserem Gesamtprogramm. Weitere Ausführungen auf Anfrage.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request.

Werkstoff Verschraubungskörper Material gland body	Ausführung/Farbe Version/colour	Werkstoff Dichteinsatz Material sealing insert	Farbe Colour	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
Messing Brass	vernickelt nickel plated	T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C

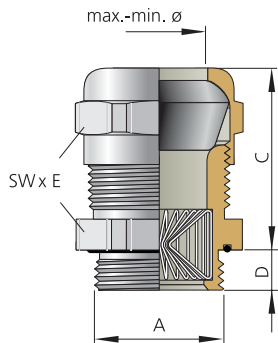


Abb. 3
Fig. 3

Anschlussgewinde/ -länge Connection thread/ length	Art.-Nr. Art. No.	Dichtbereich Sealing range	Dichtbereich ohne Inlet Sealing range without inlet	Dichtbereich mit Inlet Sealing range with inlet	Schild-Ø Shield-Ø	Bauhöhe Mounting height	Schlüssel- weite Spanner width	SW x E
A	D	max./min. ø	max./min. ø	max./min. ø	max./min. ø	C	mm	mm
M12x1,5	5,0	bg 212Bms tri	8,0– 5,0	8,0– 5,0	5,0– 3,0	21,0	17x18,9	50
M20x1,5	6,5	bg 220Bms tri	14,0– 9,0	14,0– 9,0	12,0– 7,0	29,0	24x26,5	50
M25x1,5	7,5	bg 225Bms tri	20,0– 11,0	20,0– 16,0	16,0– 11,0	30,0	30x33	50
M40x1,5	15,0	bg 240Bms tri	32,0– 20,0	32,0– 26,0	26,0– 20,0	35,0	45x48	10
M50x1,5	15,0	bg 250Bms tri	42,0– 31,0	42,0– 35,0	35,0– 31,0	39,0	57x61	5
M63x1,5	20,0	bg 263Bms tri	54,0– 41,0	54,0– 46,0	46,0– 41,0	40,0	68x72	5

i Dichteinsatz aus Silikon S55 auf Anfrage
Sealing insert made of silicone S55 on request

i Auf Anfrage erhältlich: Anschlussgewinde 15 mm (M12-M32) und Ausführung in Edelstahl.
Available on request: Connection thread 15 mm (M12-M32) and stainless steel version.

469400 | TT03850

UNI FLANSCH™ – Komplettrahmen mit Durchgangslöchern Kunststoff

UNI Flange® – Complete frame with through holes plastic

RoHS



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

**VE bestehend aus: 10 Rahmenhälften mit Durchgangslöchern
30 Druckschraubenhälften
20 Dichtscheiben
Schutzart IP 66**

VE consisting of: 10 frame plates with through holes
30 pressure screw halves
20 washers
Type of protection IP 66

**Maße des 24-poligen Standardblechsausschnittes (in mm):
112 ± 0,2 x 36 ± 0,2**
Dimensions of the 24-pole standard cut-out (mm): 112 ± 0.2 x 36 ± 0.2

Werkstoff Verschraubungskörper Material gland body	Farbe Colour	Bestellschlüssel Art. No. Supplement	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
PA 66-6	grau grey		-20 °C / +80 °C
PA 66-6	schwarz black	n	-20 °C / +80 °C

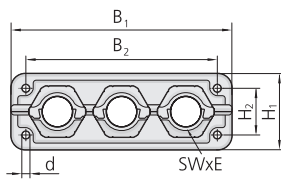


Abb. 3
Fig. 3

Art.-Nr. Art. No.	Breite 1 Width 1	Höhe 1 Height 1	Breite 2 Width 2	Höhe 2 Height 2	Durchmesser diameter	Schlüsselweite Spanner width
Ausführung bitte ergänzen Indicate product details						
grau/grey =	B1	H1	B2	H2	Ø d	SW x E
schwarz/black = n	mm	mm	mm	mm	mm	mm
UFLD3 54u	149,6	51,6	130	32	5,5	35x38,6

Schrauben zur Montage sind nicht im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen, Zylinderkopfschrauben mit Innensechskant (Inbus) in M5 zu verwenden.
Screws for the installation are not included with the articles. We recommend M5 socket-head screws with a hexagonal socket (allen).

Passende geschlitzte Dichteinsätze ab Seite 14
Corresponding slit sealing inserts from page 14

UNI FLANSCH™ – Komplettrahmen mit Gewindeeinsätzen Kunststoff

UNI Flange® – Complete frame with threaded inserts plastic

RoHS



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

**VE bestehend aus:
10 Rahmenhälften mit Gewindeeinsätzen
30 Druckschraubenhälften
Schutzart IP 66**

VE consisting of:
10 frame plates with threaded inserts
30 pressure screw halves
Type of protection IP 66

**Maße des 24-poligen Standardblechsausschnittes (in mm):
112 ± 0,2 x 36 ± 0,2**
Dimensions of the 24-pole standard cut-out (mm): 112 ± 0.2 x 36 ± 0.2

Werkstoff Verschraubungskörper Material gland body	Farbe Colour	Bestellschlüssel Art. No. Supplement	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
PA 66-6	grau grey		-20 °C / +80 °C
PA 66-6	schwarz black	n	-20 °C / +80 °C

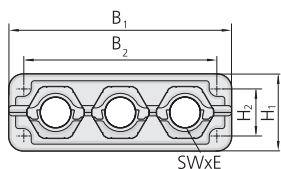


Abb. 3
Fig. 3

Art.-Nr. Art. No.	Breite 1 Width 1	Höhe 1 Height 1	Breite 2 Width 2	Höhe 2 Height 2	Schlüsselweite Spanner width
Ausführung bitte ergänzen Indicate product details					
grau/grey =	B1	H1	B2	H2	SW x E
schwarz/black = n	mm	mm	mm	mm	mm
UFLG3 54u	149,6	51,6	130	32	35x38,6

Schrauben zur Montage sind nicht im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen, Zylinderkopfschrauben mit Innensechskant (Inbus) in M4 zu verwenden.
Screws for the installation are not included with the articles. We recommend M4 socket-head screws with a hexagonal socket (allen).

Passende geschlitzte Dichteinsätze ab Seite 14
Corresponding slit sealing inserts from page 14

UNI FLANSCH™ HD – Komplettrahmen Metall

RoHS

UNI Flange® HD – Complete frame metal



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

**VE bestehend aus: 10 Rahmenhälften mit Durchgangslöchern
30 Druckschraubenhälften
20 Dichtscheiben
Schutzart IP 66**

*VE consisting of: 10 frame plates with through holes
30 pressure screw halves
20 washers
Type of protection IP 66*

i Maße des 24-poligen Standardblechsausschnittes (in mm):
112 ± 0,2 x 36 ± 0,2
Dimensions of the 24-pole standard cut-out (mm): 112 ± 0.2 x 36 ± 0.2

Werkstoff Verschraubungskörper <i>Material gland body</i>	Ausführung/Farbe <i>Version/colour</i>	Temperaturbereich min./max. <i>Temperature range min./max.</i>
Zink <i>Zinc</i>	verzinkt <i>zinc plated</i>	-20 °C / +80 °C

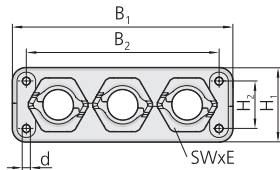


Abb. 3
Fig. 3

Art.-Nr. <i>Art. No.</i>	Breite 1 <i>Width 1</i>	Höhe 1 <i>Height 1</i>	Breite 2 <i>Width 2</i>	Höhe 2 <i>Height 2</i>	Durchmesser <i>diameter</i>	Schlüsselweite <i>Spanner width</i>
	B1 mm	H1 mm	B2 mm	H2 mm	Ø d mm	SW x E mm
UFLD3 54Zn	149	50	130	32	5,5	36x40

i Schrauben zur Montage sind nicht im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen, Zylinderkopfschrauben mit Innensechskant (Inbus) in M5 zu verwenden.
Screws for the installation are not included with the articles. We recommend M5 socket-head screws with a hexagonal socket (allen).

i Passende geschlitzte Dichteinsätze ab Seite 14
Corresponding slit sealing inserts from page 14

UNI Split Gland® – Verschraubungskörper

CE RoHS

UNI Split Gland® – gland body



Abb. 1
Fig. 1



Abb. 2
Fig. 2

**Teilbare Kabelverschraubung
Metrisches Anschlussgewinde EN 60423
Schutzart IP 67**

*Splittable cable gland
Metric connection thread EN 60423
Type of protection IP 67*

i Hinweis zu den Anzugsdrehmomenten sind in der Montageanleitung zu finden. Diese liegt jeder VPE bei.
Advices about tightening torques see assembly instruction. Included in every packaging unit.

Werkstoff Verschraubungskörper <i>Material gland body</i>	Ausführung/Farbe <i>Version/colour</i>	Bestellschlüssel <i>Art. No. Supplement</i>	Temperaturbereich min./max. <i>Temperature range min./max.</i>
PC	grau <i>grey</i>		-20 °C / +80 °C
PC	schwarz <i>black</i>	n	-20 °C / +80 °C

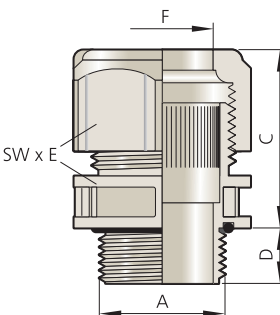


Abb. 3
Fig. 3

Anschlussgewinde/-länge <i>Connection thread/length</i>	Art.-Nr. <i>Art. No.</i>	Bauhöhe <i>Mounting height</i>	Schlüsselweite <i>Spanner width</i>
A	D mm	F mm	C mm
M25x1,5	11,0	20,5	38,5
			35x38,5

i Passende geschlitzte Dichteinsätze ab Seite 14
Corresponding slit sealing inserts from page 14

UNI Dicht® – Dichteinsatz geschlossen – Brandschutz

UNI Dicht® – sealing insert closed – fire protection



**Dichteinsatz aus T80s
Geschlossen**

Sealing insert made of T80s
Closed

Abb. 1
Fig. 1

Werkstoff Material	Farbe Colour	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C

Art.-Nr.
Art. No.

UFE 54Bg



25

47300 | IT09920

UNI Dicht® – Dichteinsatz Standard geschlitzt – Brandschutz

UNI Dicht® – sealing insert standard slit – fire protection



**Dichteinsätze aus T80s
Standard geschlitzt**

Sealing inserts made of T80s
Standard slit

Abb. 1
Fig. 1

Werkstoff Material	Farbe Colour	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C

Art.-Nr.
Art. No.

Dichtbereich
Sealing range
max./min. ø
mm

UFE 54B11

11,0 – 9,0



25

UFE 54B13

13,0 – 11,0

25

UFE 54B16

15,0 – 12,0

25

UFE 54B18

18,0 – 14,0

25

UFE 54B20

20,0 – 18,0

25

47100 | IT09910

UNI Dicht® – Dichteinsatz Mehrfach geschlitzt – Brandschutz

UNI Dicht® – sealing insert multiple slit – fire protection



Dichteinsätze aus T80s Mehrfach geschlitzt

Sealing inserts made of T80s
Multiple slit

Abb. 1
Fig. 1

i Die hier aufgeführten Artikel sind nur eine Auswahl aus unserem Gesamtprogramm. Weitere Ausführungen auf Anfrage.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request.

Werkstoff Material	Farbe Colour	Temperaturbereich min./max. Temperature range min./max.
T80s	schwarz black	-40 °C / +80 °C

Art.-Nr. Art. No.		Art.-Nr. Art. No.	
UFE 54Bm1x2,9/2x6/1x6,1/1x6,8/1x7,3	25	UFE 54Bm3x5	25
UFE 54Bm1x3,2/2x6/1x6,1/1x6,8/1x7,3	25	UFE 54Bm3x6/1x8	25
UFE 54Bm1x4/1x5/1x13	25	UFE 54Bm3x6/2x8	25
UFE 54Bm1x4,3/1x6/1x8	25	UFE 54Bm3x7	25
UFE 54Bm1x4,5/2x7/1x8	25	UFE 54Bm3x9	25
UFE 54Bm1x4,5/2x8	25	UFE 54Bm4x5	25
UFE 54Bm1x5/1x9	25	UFE 54Bm4x6	25
UFE 54Bm1x5,4/2x6,5	25	UFE 54Bm4x6/1x8	25
UFE 54Bm1x5,7/1x13	25	UFE 54Bm4x6,5	25
UFE 54Bm1x5,7/2x6,3/1x8,5	25	UFE 54Bm4x8	25
UFE 54Bm1x6/1x8	25	UFE 54Bm5x4	25
UFE 54Bm1x6/2x9	25	UFE 54Bm5x5	25
UFE 54Bm1x6,5/1x12	25	UFE 54Bm5x6	25
UFE 54Bm1x7	25	UFE 54Bm6x3	25
UFE 54Bm1x7/1x8,5	25	UFE 54Bm6x4	25
UFE 54Bm1x7/1x10,5	25	UFE 54Bm6x4/1x7	25
UFE 54Bm1x8,5/1x12	25	UFE 54Bm6x5	25
UFE 54Bm2x4,5	25	UFE 54Bm6x5,5	25
UFE 54Bm2x4,5/1x13	25	UFE 54Bm6x6,5	25
UFE 54Bm2x6	25	UFE 54Bm8x3	25
UFE 54Bm2x6/2x8	25	UFE 54Bm8x4	25
UFE 54Bm2x7,2/1x10,5	25	UFE 54Bm8x5	25
UFE 54Bm2x8	25	UFE 54Bm8x5,5	25
UFE 54Bm2x9	25	UFE 54Bm9x3	25
UFE 54Bm3x4	25	UFE 54Bm21x2	25

47200 | TT09900



Kompetenz im Kabelmanagement

PFLITSCH GmbH & Co. KG
Ernst-Pflitsch-Straße 1 Nord 1
D-42499 Hückeswagen
Telefon: +49 2192 911-0
Fax: +49 2192 911-220
E-Mail: info@pflitsch.de
Internet: www.pflitsch.de

PFLITSCH Brandschutz-Kabelverschraubungen 04.2015
Konzept, Text, Layout, Satz: PFLITSCH
Fotografie: Seuthe, PFLITSCH
Druck: PFLITSCH

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten
E&OE. We reserve the right to make technical modifications

深圳市朝瑞自动化系统有限公司
www.cfs-autos.com